

Bwrdd Iechyd Prifysgol Cwm Taf

Yn sgil y newid i ffiniau Pen-y-bont ar Ogwr, daeth Bwrdd Iechyd Prifysgol Cwm Taf yn Fwrdd Iechyd Prifysgol Cwm Taf Morgannwg ar 1 Ebrill 2019. At ddibenion yr adroddiad hwn sy'n cwmpasu'r cyfnod 2018-19 rydym wedi defnyddio hen enw'r bwrdd iechyd.

Nodwyd darlun braidd yn gymysg o'n harolygiadau yn 2018-19. Ar draws ein harolygiadau, roedd adborth y cleifion yn gadarnhaol ar y cyfan a nodwyd bod cleifion yn cael eu trin ag urddas a pharch.

Roeddem yn falch o weld tystiolaeth o waith amlddisgyblaethol effeithiol yn ystod rhai o'n harolygiadau o ysbytai a TIMC. Gwelsom waith gwirioneddol integredig rhwng staff iechyd a gofal cymdeithasol yn ein harolygiad TIMC ym Merthyr a chredwn y gallai TIMCau eraill ledled Cymru ddysgu o'r arfer da hwn.

Fodd bynnag, gwnaethom nodi pryderon sylweddol mewn nifer o'n harolygiadau. Pryder penodol oedd canfyddiadau ein harolygiadau o wasanaethau mamolaeth a gwasanaethau llawfeddygol yn Ysbyty Brenhinol Morgannwg, arolygiad dilynol o wardiau iechyd meddwl yr henoed yn Ysbyty Brenhinol Morgannwg, Rheoliadau Ymbelydredd Ïoneiddio (Amlygiad Meddygol) yn Ysbyty'r Tywysog Siarl ac arolygiad deintyddol.

Mae ein harolygiadau ar draws Ysbyty Brenhinol Morgannwg wedi tanlinellu pryderon ynghylch lefelau staffio, cymysgedd sgiliau staff a morâl isel staff.

Drwy gydol ein gwaith, rydym wedi nodi diffyg tystiolaeth o ddysgu sefydliadol o arolygiadau blaenorol. Er enghraifft, yn ystod ein harolygiad o wasanaethau llawfeddygol gwnaethom dynnu sylw at faterion ynghylch archwilio cyfarpar dadebru, felly roedd yn siomedig gweld yr un mater yn codi yn ein harolygiad o wasanaethau mamolaeth yn yr un ysbyty ychydig wythnosau'n ddiweddarach.

Roeddem yn arbennig o siomedig i'n harolygiad dilynol o wardiau iechyd meddwl yr henoed Ysbyty Brenhinol Morgannwg nodi na chymerwyd y camau gweithredu o'r arolygiad diwethaf, ond yn fwy na hynny fod nifer o faterion newydd wedi'u nodi hefyd, gan gynnwys pryderon ynghylch rheoli meddyginiaethau.

Yn ystod arolygiadau iechyd meddwl y llynedd, nodwyd materion o ran cynnal a chadw a gwella amgylcheddau gwasanaethau. Unwaith eto eleni, nodwyd materion yn codi o ran cynnal a chadw ystadau/amgylcheddau yn Ysbyty Brenhinol Morgannwg a ThŷLlidiard.

Yn ein harolygiad o wasanaethau mamolaeth, roeddem yn pryderu am gynaliadwyedd, cadernid a gallu gwasanaeth i ddarparu gofal a thriniaeth mewn ffordd ddiogel ac effeithiol. Nodwyd problemau sylweddol o ran staffio a oedd yn effeithio ar ddarparu gofal diogel ac effeithiol mewn nifer o ffyrdd gan gynnwys llesiant staff, adolygu digwyddiadau a phryderon, hyfforddiant gorfodol ac archwiliadau clinigol.

Hefyd gwelwyd bod diffyg cydberthynas rhwng nifer o grwpiau proffesiynol ar draws y gwasanaeth a oedd yn effeithio ar waith tîm amlddisgyblaethol. Parhawn i ddilyn hynt y bwrdd iechyd wrth ymateb i'r materion hyn yn agos.

Yn ein harolygiad Rheoliadau Ymbelydredd Ïoneiddio (Amlygiad Meddygol) yn Ysbyty'r Tywysog Siarl, nodwyd nad oedd y gwasanaeth yn cydymffurfio mewn cysylltiad ag asesu, monitro a chofnodi dosau ymbelydredd cleifion a'r angen i atgyfnerthu ymateb y cyflogwr i adroddiadau a ddarparwyd gan y gwasanaeth diogelu rhag ymbelydredd allanol. Roedd hyn yn golygu y gallai cleifion fod wedi'u hamlygu i raddau nad oeddent mor isel ag yn rhesymol ymarferol neu'n gyson â'r diben diagnostig neu therapiwtig a fwriadwyd.

Byddwn yn cadw llygad agos ar ganfyddiadau ein rhaglen waith yn 2019-20 er mwyn pennu p'un a ydym yn gweld gwell tystiolaeth o ddysgu sefydliadol a gwelliannau yn cael eu hymgorffori a'u cynnal ar draws gwasanaethau. Fel rhan o'r gwaith hwn, bydd Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru a Swyddfa Archwilio Cymru yn cynnal adolygiad llywodraethu ar y cyd o fewn y bwrdd iechyd.



Ysbytai

Gwnaethom gynnal arolygiad o dri ysbyty: yr uned strôc aciwt yn Ysbyty'r Tywysog Siarl a gwasanaethau mamolaeth a llawfeddygol yn Ysbyty Brenhinol Morgannwg

- | | |
|---|---|
| ✓ Roedd adborth y cleifion yn gadarnhaol ar y cyfan a chawsant eu trin ag urddas a pharch | ✗ Roedd y materion canlynol a nodwyd mewn dau o'r tri arolygiad yn bryder penodol: |
| ✓ Gofal effeithiol o ran atal briwiau pwyso, cwmpiaiadau a threfniadau maeth a hydradu (gyda rhai meysydd i'w gwella) | ✗ Problemau o ran archwilio cyfarpar dadebru mewn rhannau gwahanol o'r un ysbyty. Cyflwynodd AGIC lythyr sicrwydd uniongyrchol ar bob achlysur. Dangosodd hyn na ddysgwyd gwersi yn dilyn arolygiadau |
| ✓ Tystiolaeth o systemau rheoli effeithiol ar lefel ward | ✗ Problemau o ran lefelau staffio a'r cymysgedd o sgiliau |
| ✓ Tystiolaeth o waith tîm amlddisgyblaethol effeithiol mewn dau o'r tri arolygiad. | ✗ Dywedodd y staff wrthym fod morâl yn isel ymhlith y gweithlu |
| ✗ Nid oeddem bob amser yn cael sicrwydd bod gofal yn ddiogel ac yn effeithiol, a chyflwynwyd llythyrau sicrwydd uniongyrchol mewn dau o'r tri arolygiad | ✗ Problemau o ran argaeledd cyfarpar i staff gyflawni eu dyletswyddau |
| ✗ I raddau mwy neu lai nododd pob arolygiad broblemau staffio | ✗ Problemau o ran diogelwch meddyginiaeth a chofnodi tymereddau oergelloedd |
| ✗ Angen gwella gwybodaeth i gleifion a gofalywyr am sut i roi adborth, codi pryder (cwyn) a sut i gysylltu â'r Cyngor Iechyd Cymuned lleol | ✗ Problemau o ran cofnodi asesiadau o boen a monitro poen cleifion |

Iechyd Meddwl

Gwnaethom gynnal dau arolygiad iechyd meddwl: uned CAMHS yn Nhŷ Llidiard ac arolygiad dilynol o wardiau iechyd meddwl yr henoed Ysbyty Brenhinol Morgannwg

- ✓ Teimlai'r cleifion yn ddiogel a chawsent eu trin mewn ffordd barchus a charedig gan y staff
- ✓ Yn Nhŷ Llidiard, roedd defnydd arloesol o dechnoleg er mwyn cynnwys ac annog y cleifion i roi adborth ar eu profiadau
- ✓ Gwelsom arferion cadw cofnodion da yn y sampl o Gynlluniau Gofal a Thriniaeth a chofnodion arsylwi a adolygwyd gennym
- ✓ Ymdriniwyd â rhai agweddau ar yr amgylchedd ers yr arolygiad diwethaf
- ✓ Yn Ysbyty Brenhinol Morgannwg, roedd cydymffurfiaeth dda mewn perthynas â hyfforddiant gorfodol ac arfarniadau blynyddol

- ✗ Rhaid cwblhau newidiadau amgylcheddol mewn ffordd amserol er mwyn diwallu anghenion cleifion
- ✗ Yn Nhŷ Llidiard, roedd asesiadau risg wedi cael eu cwblhau er mwyn hybu diogelwch a llesiant cleifion ond ni luniwyd unrhyw gynlluniau ysgrifenedig yn nodi sut y byddai'r risgiau hyn yn cael eu rheoli
- ✗ Yn Ysbyty Brenhinol Morgannwg, nodwyd nad oedd y rhan fwyaf o'r gwelliannau a nodwyd yn arolygiad blaenorol AGIC yn 2017 wedi'u cwblhau'n llawn. Mae angen i'r bwrdd iechyd fod yn atebol am sicrhau y caiff unrhyw welliannau a nodir eu hadolygu a'u monitro er mwyn sicrhau bod y gwasanaeth yn darparu gofal o ansawdd uchel, diogel a dibynadwy
- ✗ Yn Ysbyty Brenhinol Morgannwg, gwnaethom hefyd nodi pryderon sylweddol o ran rheoli meddyginiaethau a arweiniodd at gyflwyno llythyr sicrwydd uniongyrchol i'r bwrdd iechyd gan AGIC

Meddygfeydd

Gwnaethom arolygu un feddygfa

- ✓ Cawsai'r cleifion eu trin ag urddas a pharch a gwnaethant siarad yn gadarnhaol am eu cydberthynas â'r staff
- ✓ Roedd gan y feddygfa ei sganiwr uwchsain ei hun a oedd wedi bod yn werthfawr wrth sicrhau diagnosis prydlon o symptomau
- ✓ Mae'r meddygon teulu yn brysbennu'r cleifion ar gyfer apwyntiadau er mwyn sicrhau bod y cleifion sydd â'r flaenoriaeth uchaf yn cael eu gweld ar y diwrnod

- ✗ Angen gwella manylion clinigol yng nghofnodion cleifion, ynghyd â chadw cofnodion yn gyffredinol a threfniadau archwilio
- ✗ Angen i staff gael gwiriadau recriwtio a gwiriadau cyflogaeth cyfnodol, gan gynnwys gwiriadau'r Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd
- ✗ Gwella trefniadau goruchwyllo ac atebolrwydd ar gyfer unrhyw feddyginiaeth newydd a ychwanegir at gofnodion cleifion neu a newidir ynddynt

Deintyddfeydd

Gwnaethom arolygu un ddeintyddfa

- ✓ Ymrwymiad i ddarparu profiad cadarnhaol i'r cleifion
- ✓ Amrywiaeth dda o bolisiau a gweithdrefnau ar waith

- ✗ Nid oedd y ddeintyddfa yn cydymffurfio mewn nifer o feysydd yn ymwneud â dihalogi a rheoli heintiau, yr amgylchedd, cyfarpar dadebru a diogelwch cofnodion a gwybodaeth cleifion. Arweiniodd hyn at gyflwyno hysbysiad diffyg cydymffurfio i'r ddeintyddfa gan AGIC
- ✗ Ni welsom dystiolaeth o arweinyddiaeth dda na chymorth ar gyfer staff
- ✗ Angen gwelliannau er mwyn sicrhau bod yr holl staff clinigol yn cael yr hyfforddiant diweddaraf sy'n berthnasol i'w rôl ynghyd â gwiriadau cyflogaeth priodol (gwiriadau'r Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd)

Rheoliadau Ymbelydredd Ïoneiddio (Amlygiad Meddygol)

Gwnaethom gynnal un arolygiad yn Ysbyty'r Tywysog Slarl

- ✓ Roedd y staff a siaradodd â ni yn hapus yn eu gwaith. Dywedodd myfyrwyr radioleg ac aelodau newydd o'r staff eu bod yn teimlo bod eu cydweithwyr yn eu cefnogi
- ✓ Roedd y staff yn barchus, yn broffesiynol ac yn garedig wrth ymdrin â chleifion drwy gydol ein harolygiad
- ✓ Dywedodd y rhan fwyaf o'r cleifion eu bod wedi cael gwybodaeth glir a oedd wedi'u helpu i ddeall risgiau a buddiannau eu pelydr-X/triniaeth

- ✗ Nid oedd y gwasanaeth yn cydymffurfio mewn cysylltiad ag asesu, monitro na chofnodi dosau ymbelydredd cleifion a'r angen i atgyfnerthu ymateb y cyflogwr i adroddiadau a ddarparwyd gan y gwasanaeth diogelu rhag ymbelydredd allanol
- ✗ Cyflwynwyd hysbysiad diffyg cydymffurfio oherwydd difrifoldeb y materion a nodwyd
- ✗ Mae angen diweddarau agweddau ar gynnwys nifer fawr o bolisiau a gweithdrefnau Rheoliadau Ymbelydredd Ïoneiddio (Amlygiad Meddygol) cyflogwyr a sicrhau eu bod yn darparu mwy o fanylion i staff eu dilyn
- ✗ Angen gwelliannau er mwyn sicrhau bod y cleifion yn gwbl ymwybodol o'u hawl i godi pryderon am eu gofal neu driniaeth GIG

Timau Iechyd Meddwl Cymunedol

Gwnaethom arolygu Tîm Iechyd Meddwl Cymunedol Merthyr

- ✓ Cynlluniwyd gofal mewn ffordd a oedd yn canolbwyntio ar yr unigolyn ac yn diwallu anghenion defnyddwyr y gwasanaeth
- ✓ Roedd y cynlluniau gofal a thriniaeth a'r ddogfennaeth statudol ar gyfer defnyddwyr y gwasanaeth a oedd wedi cael eu cadw o dan y Ddeddf Iechyd Meddwl yn fanwl ac o safon uchel
- ✓ Roedd y gwasanaeth yn enghraifft dda o waith gwirioneddol integredig rhwng staff iechyd a gofal cymdeithasol
- ✓ Gwelsom fod gan y gwasanaeth systemau rheoli ac arwain effeithiol ac roedd diwylliant cadarnhaol o fewn y tîm

- ✗ Angen gwella cydymffurfiaeth â hyfforddiant gorfodol, gan gynnwys diogelu
- ✗ Nododd staff fod angen gwell ymgysylltu a dealltwriaeth rhwng meddygon teulu a'r TIMC
- ✗ Mae angen gwneud cynnydd a chyflwyno atebion er mwyn sicrhau bod y systemau TG yn addas at y diben ac yn golygu bod y wybodaeth iawn ar gael i'r staff iawn ar yr adeg iawn.